轻

飙

语

AI

视

频

翻

译

走

红

背

后

# 安全

## 首届学青会一线观察

新华社记者 何伟 吴俊宽 卢羡婷

11月的八桂大地,和风暖阳、丹桂飘香,第一届全国学生(青年)运动 会正如火如荼进行。这是广西承办的第一个竞技类全国综合性运动会, 当地按照"简约、安全、精彩"办赛要求,从场馆建设、开幕式仪式到赛事安 全保障和志愿服务等,各项工作稳妥有序、务实高效,持续践行着新风尚, 助力年轻的运动员们尽情绽放青春风采,把最好的状态发挥到赛场上。

#### 青春盛会"简约而不简单"

山石耸立、群山环抱,参加学青会 的年轻运动员们在广西贺州姑婆山足 球基地的绿茵场上尽情挥洒汗水,来自 北京、广州、南宁等地的12支足球队在 此进行男子足球公开组17-18岁组的 激烈角逐,13日将决出冠军。

比赛场地距离贺州市姑婆山国家 森林公园约20公里,足球场分布在群山 之间,显得格外别致,这里曾是闲置多 年的废弃尾矿库。

贺州市自然资源局副局长欧阳健 介绍,这片区域过去是3座废弃尾矿库, 为消除尾矿泄漏、地质灾害等安全隐 患、修复废弃矿区生态环境,贺州市结 合全民健身活动和健康中国建设行动, 引进社会资本开发运营姑婆山足球小 镇项目,开展尾矿库生态修复,建设专 业足球训练基地、运动康复疗养中心等 设施。"这不仅解决了尾矿泄漏、地质灾 害等安全风险,还节约了国土资源,实 现了'多赢'效果。"

广西壮族自治区体育局副局长卢 意文说,本届学青会共涉及48个比赛场 馆,按照"能用不修、能修不建、能租不 买"原则,大部分场馆为修缮改造。"学 青会结束后,这些体育场馆设施将得到 可持续开发使用,在竞技体育、全民健 身等领域继续发挥作用。"

学青会由全国青年运动会和全国学 生运动会合并举办,教育部、国家体育总 局、共青团中央共同主办,是深化体教融 合的重要举措。本届学青会共设39个大 项、805个小项,吸引了全国近1.8万名运 动员齐聚广西,共赴青春之约。

本届学青会开幕式将绿色低碳的 点火仪式与表演相融合。学青会开幕 式总导演宋飞介绍,学青会火炬塔的搭 建和点火仪式以"青春聚能"为创意核 心,全程践行绿色、低碳、环保的理念, 点燃"聚能环",微火燃烧直射云霄,寓 意青春之光与苍穹相连。开幕式没有 著名歌手或演员参与,约5000名大学 生担任演职人员。

游泳校园组比赛参赛选手多、项目 多,7天赛程共决出116块金牌。记者看 到,比赛场地内不设颁奖台,当天所有比 赛结束后,获奖运动员自行前往颁奖区领 奖。颁奖区设置在仲裁、技术代表会议 室门前的空间内,一组小型颁奖台,一套 可移动音响设备滚动播放着颁奖音乐, 礼仪小姐端着奖牌、奖状、吉祥物在过道 里列队,一个个项目的获奖运动员依次登 台领奖,颁奖仪式现场简约而紧凑。

### 全力护航赛事安全举办

走进运动员村的运动员餐厅,各类 美食应有尽有,晋鲁风味、闽粤风味、清 真风味、西餐风味,冷菜、烘焙、水果、冰 淇淋……餐厅每天开放18小时,运动员 比赛回来,随时可以补充能量。

运动员村委会餐饮服务中心工作 人员许宁军介绍,为保障运动员食品安 全、放心,他们从源头进行把控,严格按 照食品质量安全标准加强监管,同时对 食品进行48小时留样并随时检查。

南宁市市场监督管理局派出60多 名工作人员进驻运动员村,对食材仓 储、运输、厨房加工、餐厅供应等环节加 强监管,筑牢食品安全屏障。此外,各 地消防救援部门加强比赛现场巡查和 值守,强化比赛场地火源管控,为运动 员提供安全的竞赛环境。

在场内场外,1.65万名志愿者"小青 芒"挥洒汗水、默默奉献,他们来自广西 32 所高校,经过层层筛选全面上岗服 务。来自广西体育高等专科学校的志 愿者陈俊文说:"我们每一名'小青芒' 如同一枚不可或缺的螺丝钉,在不同的 岗位上齐心协力,劲往一处使。"

山东省代表团羽毛球队给"小青芒" 送来一面锦旗,领队吕祥恩说,志愿者给 运动员带来温暖贴心的服务,让大家在赛 场上发挥出最佳状态。自开村以来,运动 员村已收到600余封运动员的感谢信。 "有你们的付出,我们感受温暖""志愿者 付出了很多,我们心里特别热乎"……

#### 尽享青春与竞技之美

学青会赛场上精彩纷呈,看点十 足。在9日举行的大学乙组女子100米 决赛中,亚运会冠军葛曼棋以11秒56的 成绩夺得冠军。而在中学组女子100米 比赛中,14岁小将陈妤颉以11秒43的成 绩夺得金牌,百米成绩甚至超过了前者。

"葛曼棋是我的人生偶像。"陈好颉 赛后说。葛曼棋也在接受采访时对陈妤 颉"隔空喊话":"我们在国家队等着你。"

田径项目中,刘英兰表现出色,成 为赛会"五金王",吴昊霖以10秒31刷 新全国少年百米纪录,他说:"希望像刘 翔、苏炳添那样站在奥运会跑道上。"链 球赛场上,江苏队王琦以71米24的成 绩轻松摘得金牌,他说希望明年能投到 77米,争取参加明年奥运会。蹼泳赛场 中,姚华莉超女子100米器泳和50米潜 泳两项世界青年纪录。举重赛场上,女 子45公斤级比赛中福州市队徐璐莹85 公斤的抓举成绩追平了世界纪录……

学青会不仅是切磋技艺的赛场,更是 年轻人成长、多元化发展的舞台。"我把对 手当作队友,把比赛当作训练。"在学青会 攀岩女子随机速度比赛中跨项夺冠后,北 海队选手李彦郯这样分享取胜秘诀。

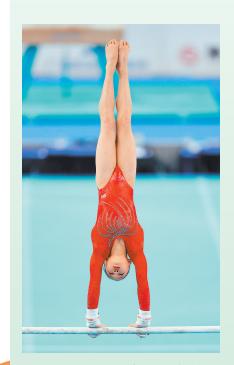
赛场上,15岁的壮族女孩李彦郯从 容自信,从预赛到决赛,李彦郯的个人 成绩不断进步。她坚定地说:"攀岩这 条路,我会坚持走下去,希望有一天能 站在奥运会的领奖台上。"

逐梦新时代,青春更精彩。各地运 动健儿正在各自赛道上追逐梦想、奋发 拼搏,展现着青春的风采与竞技的魅力, 也带动更多青少年参与到体育运动中。

(新华社南宁11月12日电)



11月12日,广州选手柯沁沁在第一届全国学生(青年)运动会(公开组)体操女子甲组跳马决 赛中以12.849分的成绩获得冠军。 本组图片均由新华社发



11月12日,福州选手李荣津伊在第一届 全国学生(青年)运动会(公开组)体 操女子甲组高低杠决赛中以 12.600分的成绩夺冠。



11月12日,南宁选手郑宝鑫在第一届全国学 生(青年)运动会(公开组)体操男子甲组自由操决 赛中以13.600分的成绩获得冠军。

## 田径:陈妤颉 200 米成绩再超大学组

新华社南宁11月12日电(记者徐海涛 吴俊宽 郑昕)首届学青会12日共决出54枚金 牌,其中两个奖牌大项田径、游泳各占15枚和 12枚。浙江队14岁小将陈妤颉以23秒86获 得女子200米冠军,继百米比赛之后夺冠成绩 再次超越大学组。

在9日的女子100米比赛中,陈妤颉以11秒 43的成绩夺金,超过了当日大学乙组女子100米 冠军葛曼棋的11秒56,后者也是杭州亚运会女 子百米冠军。12日的200米比赛中,陈妤颉继续 展现出优异的竞技状态,其23秒86的夺冠成绩 超过大学甲、乙两组的23秒95、23秒88。"自己将 在冬训更加努力训练,要化压力为动力,不能辜负 广大观众对我的期望。"陈妤颉在赛后说。

当日的男子大学乙组撑杆跳高决赛中,湖 南队丁邦超和上海队钟涛以5米20的成绩并列 冠军。杭州亚运会铜牌得主谢智宇获得大学乙 组男子400米栏冠军,世少赛、世青赛冠军马振 霞在大学乙组女子10000米竞走比赛中折桂。

游泳校园组比赛中,北京队成为12日比赛大 赢家,一共摘得4金2银,队中的李彭卓尔拿到了 他在本次比赛上的第四块金牌。在大学乙组女 子50米自由泳较量中,此前已收揽4金1银的广 东队选手罗悠扬发挥稳定,为广东队再添一金。

北京队在大学男子组篮球决赛中击败上海 队获得冠军。当日收官的乒乓球校园组比赛 中,广西队的甘雨凡拿下中学组女单冠军,让广 西队在乒乓球校园组中收获了首金。毽球校园 组比赛决出4枚金牌,当日收官的健美操(啦啦 操)校园组比赛确定最后5枚金牌的归属。

12日的公开组比赛方面,拳击女子54公斤 级、66公斤级和男子57公斤级、80公斤级各决 出1枚金牌,东莞队在马术比赛中夺得1金,举 重和体操分别产生3枚、5枚金牌。

"以竹代塑"离我们还有多远

#### 新华社记者 胡梦雪 熊嘉艺

近日,"知名相声演员用英语表演""Taylor Swift讲地道中文"等一批由人工智能(AI)翻译软件 生成的视频在社交平台引发热议。视频翻译流畅, 足以"以假乱真",刷新了人们对AI应用边界的认知。

如何看待此类视频的走红? 技术可及性将 为生活带来哪些变化?"AI嘴替"又可能涉及哪些 法律和伦理风险?记者对此进行了采访。

#### 相声演员化身"英语母语者'

"还以为他真能说英文相声!"北京上班族王 路(化名)看到某知名相声演员的表演视频被 AI 翻译成英文后"十分上头"。更令她感到震撼的 是,这些AI合成视频声线拟真、语气自然,甚至 口型都能做到"天衣无缝"。

多名视频创作者透露,这项技术来自某款AI 视频翻译平台。

用户只需提交满足要求的初始视频,支付一 定订阅费用,即可实现十余种语言的"一键翻 译",呈现自然的克隆声音和真实的说话风格。

基于此技术,一些网络博主尝试翻译自拍 VLOG,或对明星的经典片段进行二次创作。视 频创作者周天(化名)告诉记者,他的工作效率得 到很大提升,"不仅省掉了琐碎的翻译过程,还能 拟合原声、改变口型。"

人物在不同语言间"丝滑"切换,毫不"违 和",究竟是如何实现的?业内人士表示,看似娱 乐的背后,涉及"换脸""重现"等深度伪造技术, 以及大语言模型在多语种翻译方面的应用。

"其实是将相对成熟的各项技术综合了起 来。"中科院深圳先进技术研究院研究员燕楠表 示,视频制作需要的文字翻译、语音克隆、视频生 成等模块,均可由AI轻松完成。例如人物图像, 大模型可直接生成目标人物脸部和嘴部的运动 序列,让神情、口型趋于逼真。

#### 技术下放,"尝鲜"AI有风险

"名人说外语"风靡之下,不少人表示看好AI 技术在影片译制、文化交流、打破语言壁垒等方面 进一步发力。一位提供AI视频翻译帮助服务的 中介透露,相比发布"二创"明星素材,针对原创内 容翻译出海的咨询近来有所升温。

不仅是专业的内容生产者,从"AI歌手",到可以生成数 字分身的小程序,技术门槛的降低,让越来越多普通人也可 以轻松使用AI技术。

那么,如果想"尝鲜"使用 AI视频翻译技术,哪些风险值

多位律师表示,从法律层面来说,制作并发布 AI 翻译视

频,可能侵害被模仿者的姓名权、肖像权、名誉权、表演者权等。 "依据民法典规定,未经肖像权人同意,不得制作、使用、 公开肖像权人的肖像,因此AI视频翻译可能涉嫌侵犯肖像 权。"广东环球经纬律师事务所律师邓鑫说,由于相声、歌曲 等源视频均属于著作权法保护的作品范畴,若未经授权使 用,还涉嫌著作权侵权。此外,对声音进行修改和替换,或提

法律人士同时指出,如果只是单纯地进行翻译,未将翻译 后的生成物公开传播的,一般可以认为是个人的合理使用。

取被模仿者的敏感信息,也有相应法律风险。

"粗一看挺逗乐,可深入一想,今天被换脸的是'名人',明 天被换的是自己该怎么办? 万一有人利用技术歪曲事实、冒充 诈骗,又该怎么办?"互联网上,一些视频弹幕表达了忧虑。"眼 见不再为实",AI视频翻译技术一旦被滥用,后果难以想象。

### 培育向上向善技术环境

事实上,此前单一维度的AI"换脸""拟声"已带来一定风 险,互联网不是法外之地。截至今年8月初,公安机关通过专 项会战,侦破"AI换脸"案件79起,抓获犯罪嫌疑人515名。

知情人士介绍,此类案件的发生,AI技术是手段,关键还 要基于大量掌握目标对象的语音图片素材和社会身份信 息。在邓鑫看来,"AI技术本身并不是原罪,技术发展带来的 后果取决于如何使用、用于何处以及使用代价的考量。"

我国已经发布《互联网信息服务深度合成管理规定》与 《生成式人工智能服务管理暂行办法》等多项办法,对人工智 能相关技术规范、义务主体与责任作出规定,强调技术开发、 服务提供者的主体责任。

多位受访对象建议综合施策。专家提示,应强化对视频 制作源头约束、建立平台审核机制,同时加强深度伪造检测 技术研发,通过提取表征等技术方式识别真伪,防止AI滥用。

一些视频发布平台也在积极行动。如上线标识功能,要 求创作者发布包含人工智能生成的内容时,应声明"该视频 使用人工智能合成技术",避免误导观众。

业内人士认为,在可以预见的未来,将会有更多有创造 力的AI应用案例涌现,社会也应营造向上向善的应用环境, 让AI技术真正带来美好。 (新华社广州11月10日电)

### 新华社记者 陈柱佐 刘杨

近日,国家发展改革委等部门印发 《加快"以竹代塑"发展三年行动计划》,提 出到2025年,"以竹代塑"产业体系初步 建立,与2022年相比,"以竹代塑"主要产 品综合附加值提高20%以上, 竹材综合 利用率提高20个百分点,让人们对"以价 代塑"有了更多期待。

代替塑料的为什么是竹材?"以竹代塑" 离我们还有多远?记者就此进行了调查。

### 治理白色污染的好"竹"意

"竹菜篮摸上去柔软,却能装下十多斤菜,很 有韧性。"近日,江西省吉安市市民彭敏网购了一 个竹篮,每天下班后都提着它去买菜,"这比塑料 袋好用多了,既环保,还有档次。"

随着白色污染日益成为威胁全球环境的突出 问题,寻找更合适的塑料替代材料成为紧迫课题。

作为生物降解材料的一员,竹材固碳能力突 出,生长速度快,是理想的绿色可持续材料。专 家测算,若全球每年使用1亿吨竹子替代聚氯乙 烯产品,预计将减少约6亿吨二氧化碳排放。

国际竹藤中心研究员王戈介绍,中国竹资源 丰富,共拥有竹类植物857种,2021年竹林面积







达756.27万公顷。数据显示,我国现有竹加工企 业1万多家,竹产业产值从2010年的820亿元增 至2022年的4153亿元,年均增长30%以上。 去年11月,中国政府同国际竹藤组织共同

发起"以竹代塑"倡议,让这一基于自然的减塑方 案得到更多关注,竹资源的自然禀赋在各地加快 转化为生活改善动能和产业发展动力。 延伸到工业领域,可降解的代塑竹产品寿命

大大增加。记者在江西一家地板生产车间里看 到,一根根原竹经过20多道流程后,变成了一块 块光滑的重组竹地板。"相较于不到5年就会老 化的木塑地板,可完全降解的重组竹地板使用寿 命长达25年。"公司负责人介绍。

在江苏,一种竹格淋水填料被用于近千家火 力发电厂冷却塔;在浙江,一家公司研发的竹缠绕 复合管在给排水工程领域已实现产业化应用…… 从日用品到工业生产,再到建筑建材,"以竹代塑" 产品使用场景覆盖从民用到工业的多个领域。

## "竹"梦路上仍面临挑战

记者走访调查发现,"以竹代塑"在减少塑料

污染方面具备竞争优势,但囿于采收成本、技术 设备、市场接纳度等因素,产业加速发展仍面临

——采收成本高。"以一吨毛竹为例,砍伐、 装车、运输等环节的人工成本将近450元,而平均 市场价格只有不到600元。"江西省资溪县竹产业 协会会长邓丰鹤说,目前大部分竹材只能通过人 工采收的方式进行,设法降低人力消耗、扩大利润 空间,会对从业人员的生产积极性带来有利影响。

——技术设备受限。王戈认为,当前竹产业 的规模效益较差,很大程度上受到主要竹产品加 工自动化水平低的影响。江西省一家竹企负责 人坦言,虽然国内竹资源丰富,竹产业在近些年 也得到较快发展,但不少生产车间仍需要大量人 工操作,生产线还无法实现自动化流水线生产, 预计企业设备的更新换代还需要一段时间。

一市场接纳度低。相较于售价较高的"以 竹代塑"产品,不少受访消费者表示还是倾向于 选择价格更低的塑料制品。如何实现从"便宜、 能用就好"到"用得好还要更环保"的转变,将绿 色环保理念充分转化为实际行动,也将影响竹制

品消费市场的深度开发。

中国林业科学研究院首席科学家于文吉认 为,从中国提出"双碳"目标,到"以竹代塑"被列 入全球发展高层对话会的会议成果清单,都将为 竹产业带来更多发展机遇。

### 多举措推动"以竹代塑"发展

11月7日,中国政府与国际竹藤组织联合发布 "以竹代塑"全球行动计划(2023-2030),在"以竹 代塑"倡议基础上呼吁各国在发展战略和规划中纳 入"以竹代塑"元素,进一步明确了产业发展目标。

多位专家认为,在"以竹代塑"产业发展的起 步阶段,需要政府完善资金补贴体系,着力推动 竹林基地提升质效,改造低产低效竹林,从而提 高产能,降低原料成本。王戈等建议加强规划设 计,科学引导产业集群建设,以优势企业带动产 业规模化和集约化生产,提升产业链协同能力。

针对技术困局,江西省林业科学院副院长黄 慧建议继续加强科研院校与竹企业、林农的对接 力度,让科研成果在产业实际中得到展示应用。 "只有通过技术革新让产品的生产效率提上去, 成本才能降下来,市场占有率才能提高。"

"酒香也怕巷子深",好产品少不了消费者的 支持。江西双枪竹木有限公司负责人李朝斌认 为,大众环保消费理念的转变仍然任重道远,但 消费者综合素质的提高、对产品品质的要求,将 有力带动消费升级。

国家林业和草原局生态保护修复司司长张炜 表示,希望以"以竹代塑"倡议为契机,多措并举,切 实提高科技创新和科学研究水平,加大市场推广力 度,推动我国竹产业呈现蓬勃发展的良好态势。

(新华社南昌11月12日电)

